



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Министър на образованието и науката

ЗАПОВЕД  
№ 209-138/25.07.2014 г.

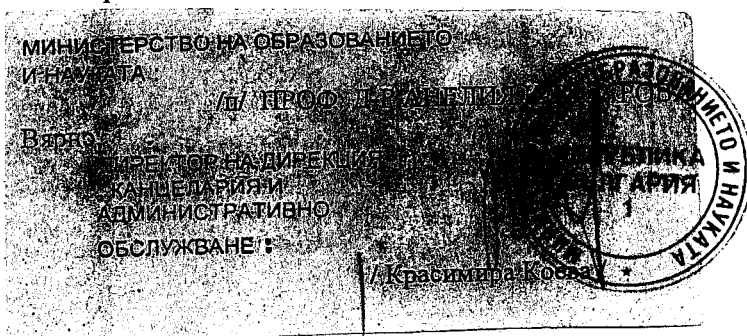
На основание чл. 25, ал. 4 от Закона за администрацията, във връзка с чл. 13, ал. 1 от Закона за професионалното образование и обучение, чл. 102, ал. 2 от Правилника за прилагане на Закона за народната просвета и чл. 17, ал. 2 от Наредба № 6 от 28.05.2001 г. за разпределение на учебното време за достигане на общообразователния минимум по класове, етапи и степени на образование, при спазване на изискванията на чл. 66, ал. 1 и 2 от Административнопроцесуалния кодекс и във връзка с осигуряване на обучението по учебния предмет

УТВЪРЖДАВАМ

Учебна програма за задължителна професионална подготовка по учебен предмет **чужд език по професията** за професии от професионално направление код 815 „Фризьорски и козметични услуги“ съгласно приложението.

Учебната програма влиза в сила от учебната 2014/2015 година.

Контрол по изпълнение на заповедта възлагам на Атанаска Тенева – заместник-министър.



**МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА**

**УЧЕБНА ПРОГРАМА**

за задължителна професионална подготовка

ПО

**ЧУЖД ЕЗИК ПО ПРОФЕСИЯТА**

Утвърдена със Заповед № РД 09 – 1138, 25.07, .....2014 г.

Професионално направление:

**код 815 „Фризьорски и козметични услуги”**

**София, 2014 година**

## I. ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

Учебната програма по **чужд език по професията** е предназначена за учениците, които се обучават по професии от професионално направление „Фризьорски и козметични услуги“ от Списъка на професиите за професионално образование и обучение по чл. 6 от Закона за професионално образование и обучение.

В учебната програма е включен учебен материал, с овладяването на който се цели учениците да усвоят система от знания за разчитане, приемане и предаване на информация на чужд език, свързана с основните дейности по изучаваната професия. С усвояването на включеното учебно съдържание се постига и надграждане на усвоените знания и умения по първи чужд език, изучаван в гимназиалния етап на обучение. Знанията, придобити по учебния предмет, са необходими за по-качественото усвояване на професията.

Учебната програма е съобразена и е съответна с нивата от Общата европейската езикова рамка. В тази връзка учебната програма по чужд език по професията е инструмент за достигане на очакваните резултати. В края на обучението по предмета нивото на владееене на езика трябва да отговаря на равнище A2 или B2 от тази рамка. Прилагането ѝ трябва да бъде съобразено с Държавното образователно изискване за учебно съдържание по чужди езици.

## II. ЦЕЛИ НА ОБУЧЕНИЕТО

Основна цел на учебната програма е обучението по учебния предмет **Чужд език по професията** да формира комуникативни умения в изучаваната професионална област. В нея е включено учебно съдържание, с овладяването на което се постигат следните подцели:

- усвояване на специфична лексика, свързана с изучаваната професия;
- изпълняване на задачи по езикови проекти;
- развиване на социокултурна компетентност и умения за межкултурно общуване.

Граматиката и лексиката в изучавания учебен предмет са съобразени с Държавното образователно изискване за учебно съдържание по чужди езици и със спецификата на съответната професия. Необходимите за учебния процес дидактически материали се подбират с оглед спецификата на езика и изучаваната професия. За учебни материали могат да бъдат използвани текстове от специализирана професионална литература, списания, източници от електронни сайтове и др.

Структурата на учебната програма е подчинена на изискването в началото да се усвоят знания, които да са общи за професионалното направление, а впоследствие те да се конкретизират в зависимост от изучаваната професия или специалност.

Обучението по предмета се извършва във взаимовръзка с учебни предмети от раздел „Задължителна общообразователна подготовка“ – Чужди езици и от раздел „Задължителна професионална подготовка“. Учебното съдържание трябва да се актуализира от учителите в началото на всяка учебна година, в случай че в професията се въведени нови технологии и материали.

### **III. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА УЧЕБНОТО ВРЕМЕ**

**XI клас, I и II учебен срок – 36 учебни седмици x 2 учебни часа = 72 учебни часа**

**XII клас, I и II учебен срок – 31 учебни седмици x 2 учебни часа = 62 учебни часа**

### **IV. УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ**

Учебното съдържание е структурирано в раздели и теми. За всеки раздел са записани необходимият брой часове и примерните теми. Учителят конкретизира броя на учебните часове за всяка тема в съответствие с посочените в раздела. За постигане целите на обучението по учебния предмет той разпределя учебните часове за нови знания и за упражнения.

#### **XI клас**

**Раздел I: Общи сведения за професионалното направление и езиковите особености, свързани с него и с изучаваната професия – 12 учебни часа**

1. Преговор на знанията по чужд език, получени в часовете за задължителна подготовка: Основни глаголни времена – сегашно просто и продължително, минало просто.
2. Преговор на основна лексика за комуникация с клиенти – въпроси, обяснения за видове услуги, посрещане и изпращане, цени и плащане.
3. Обща лексика, свързана с професията, връзка с другите модни браншове – мода, фризури, грим, аксесоари.

**Раздел II: Чуждоезикови знания, свързани със специфичната професионална подготовка – 60 учебни часа**

Терминология, свързана с:

- цялостно обзавеждане на салона и обзавеждане на работно място, техника на безопасност;
- материали, консумативи, инструменти, апарати, оборудване и основни услуги в студиото за красота;
- представяне на извършваните услуги в салона;
- описание на начина на работа и на различните услуги в студиото за красота;
- посрещане на клиента;
- процедури по изпълнение на различните видове услуги;
- процедури, изпълнявани в СПА центрове;
- описание на терапии за различни видове услуги;
- съвети към клиента за ежедневна грижа.

## **XII клас – 62 часа**

**Раздел I: Основни знания за професионалното направление и езиковите особености, свързани с него и с изучаваната професия „Организация на работата в студиото за красота“ - 8 часа**

1. Преговор на основната лексика за комуникация с клиенти – въпроси, обяснения за видове услуги, посрещане и изпращане, цени и плащане.

2. Преговор на общата лексика, свързана с оборудване в салона, с описанието на видовете услуги и терапии.

**Раздел II: Чуждоезикови знания, свързани със специфичната професионална подготовка – 54 часа**

1. Превод на основни инструкции за работа с инструменти, апарати, препарати, оборудване. Техника на безопасност, опазване на околната среда. Превод на каталози, брошури.

2. Реализация на професията и конкурентност на пазара на труда, перспективи за развитие и световни тенденции в професията, услугите, материалите, технологиите и обучението.

3. Превод на последните новости в професията и ползваните при работа материали, консумативи и техника.

4. Записване на час по телефона.

5. Посрещане и настаняване на клиента.

6. Представяне на извършваната услуга на клиента стъпка по стъпка, цени на отделните услуги.

7. Препоръка на клиента за домашна грижа и за следващи грижи в салона.

8. Създаване на клиентска карта и досие на клиента.

9. Плащане и изпращане на клиента.

10. Създаване на информационни и рекламни материали за услугите в салона, за предлаганите промоции.

11. Възможност за провеждане на интервю за работа чрез кратък диалог.

12. Практически упражнения – презентации на цялостна процедура за конкретен клиент с описание на отделните манипулации, материалите и апаратурата, с предварителна писмена подготовка по задание за индивидуален ученик или група.

15. Обобщение на раздела.

## **V. ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ ОТ ОБУЧЕНИЕТО**

**В края на обучението учениците трябва да**

**знаят:**

- основни термини на изучавания език, свързани с правата и задълженията на участниците в трудовия процес;
- основни изрази и лексика, свързани с пряката работа.

**могат да:**

- разбират основната идея, изложена в кратки и ясни съобщения при изпълнение на задачите на работното място;
- попълват писмено информация за извършваните дейности и получените резултати;

- разчитат и формулират писмено бележки, свързани с извършваните дейности и получените резултати;

- разчитат указания и инструкции за спазване на изискванията за здравословни и безопасни условия на труд;

- разчитат нормативите и стандартите, свързани с конкретното производство и опазването на околната среда;

- разбират при четене стандартната техническа документация, свързана със суровините, материалите, машините и съоръженията в съответното производство;

- ползват специализираната литература на чужд език – статии, каталози, брошури, информация за новости в професионалната област и др.;

- правят специализиран превод в съответната професионална област от чужд език на български и обратно;

- ползват придобитите знания по професията за обмен на информация и кореспонденция на съответния изучаван език;

- се справят с предвидими и рутинни задачи на работното място, като осъществяват кратка комуникация на чужд език;

- използват ИКТ с цел получаване на информация на чужд език за последните новости в козметичните серии и терапии на различни световни марки и лесно боравене с нея.

## **VI. ЛИТЕРАТУРА**

1. Илюстриран английско-български речник. Петър Берон, София, 1993.
2. Jenny Dooley, Virginia Evans, "Beauty salon", "Express Publishing".
3. Каталози, брошури, сайтове и рекламни материали на водещи фирми.

## **VII. АВТОРСКИ КОЛЕКТИВ**

1. Гергана Ганчева – ПГО „Ана Май“ - гр. Пловдив
2. Марияна Гушлева – ПГФК „Кн. Евдокия“ - гр. София
3. инж. Цветелина Дойчева – ПГФК „Кн. Евдокия“ - гр. София